## Tabuľka zhody

**právneho predpisu**

**s  právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| SMERNICA 2003/41/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 3. júna 2003 o činnostiach a dohľade nad inštitúciami zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia | | | Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „návrh“) | | | | | |
| Článok | Text | Spôsob  transpozície | Číslo | Článok | Text doslovné znenie právnych predpisov | Zhoda | Administratívna infraštruktúra | Poznámky |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Č: 6  P: a | Na účely tejto smernice:  „inštitúcia zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia“ alebo „inštitúcia“ znamená inštitúciu bez ohľadu na jej právnu formu, fungujúcu na základe prostriedkov z fondu, zriadenú oddelene od sponzorujúceho subjektu alebo odvetvia na účel zabezpečenia dôchodkových dávok v súvislosti so zamestnaneckou činnosťou na základe dohody alebo zmluvy dohodnutej:  jednotlivo alebo kolektívne medzi zamestnávateľom (zamestnávateľmi) a zamestnancom (zamestnancami) alebo ich príslušnými zástupcami, alebo  so samostatne zárobkovo činnými osobami v súlade s právnymi predpismi domovského a hostiteľského členského štátu, a ktorá vykonáva činnosti priamo z nej vyplývajúce, | N | Návrh | § 2  O: 2  P: a  P: b | Účelom doplnkového dôchodkového sporenia je umožniť účastníkovi získať doplnkový dôchodkový príjem  a) v starobe,  b) pri skončení výkonu práce   1. zaradenej na základe rozhodnutia orgánu štátnej správy na úseku verejného zdravotníctva do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie podľa osobitného predpisu,1) 2. zamestnancom, ktorý je umelec vykonávajúci profesiu tanečníka bez ohľadu na štýl a techniku v divadlách a súboroch alebo zamestnancom, ktorý je hudobný umelec vykonávajúci profesiu hráča na dychový nástroj. | Ú |  |  |
| Č: 6  P: b | „dôchodkový systém“ znamená zmluvu, dohodu, plnú moc alebo pravidlá stanovujúce, ktoré dôchodkové dávky sa poskytujú a za akých podmienok, | N | Návrh | § 16  O: 1  P: a  P: b  P: c  § 17  O: 1  O: 2  §19  O:1  O:2  O: 3 | Účastníkovi, ktorý požiada doplnkovú dôchodkovú spoločnosť o vyplácanie doplnkového starobného dôchodku, sa tento dôchodok vypláca, ak   1. mu vznikol nárok na výplatu starobného dôchodku podľa osobitného predpisu,5) 2. mu vznikol nárok na výplatu predčasného starobného dôchodku podľa osobitného predpisu5a) alebo 3. dovŕšil 62 rokov veku.   Účastníkovi, ktorý požiada doplnkovú dôchodkovú spoločnosť o vyplácanie doplnkového výsluhového dôchodku, sa tento dôchodok vypláca, ak obdobie, za ktoré zamestnávateľ platil príspevky za tohto zamestnanca z dôvodu výkonu práce podľa § 2 ods. 2 písm. b), trvalo najmenej 10 rokov a účastník dovŕšil 55 rokov veku.  Dočasný doplnkový výsluhový dôchodok sa vypláca najmenej päť rokov.  Účastníkovi, ktorý nesplnil podmienky vyplácania dávok podľa § 15 písm. a) a b) a požiada o predčasný výber, vyplatí sa suma predčasného výberu zodpovedajúca súčinu aktuálnej hodnoty doplnkových dôchodkových jednotiek zo dňa predchádzajúceho dňu určenému v žiadosti o vyplatenie predčasného výberu a počtu všetkých doplnkových dôchodkových jednotiek z príspevkov zaplatených účastníkom; podanie žiadosti o výplatu dávok podľa § 15 písm. a) a b) sa na tento účel nepovažuje za podmienku vyplácania dávok.  Vyplatením predčasného výberu účastnícka zmluva nezaniká.  Predčasný výber sa vyplatí na žiadosť účastníka iba raz v priebehu desiatich rokov trvania účastníckej zmluvy. Prvýkrát môže byť predčasný výber vyplatený najskôr po uplynutí desiatich rokov odo dňa uzatvorenia tejto účastníckej zmluvy. | Ú |  |  |
| Č: 6  P: c | „sponzorujúci subjekt“ znamená každý subjekt alebo iný orgán bez ohľadu na to, či zahŕňa jednu alebo viac právnických alebo fyzických osôb alebo sa z nich skladá, ktorá koná ako zamestnávateľ alebo z pozície samostatne zárobkovo činnej osoby alebo ako kombinácia týchto dvoch a ktorá platí príspevky do inštitúcie na zamestnanecké dôchodkové zabezpečenie, | N | Návrh | § 4  P: a  P: b  P: c  P: d  § 12  O: 2  V: 1 | Zamestnávateľ podľa tohto zákona je   1. osoba, ktorá zamestnáva fyzickú osobu podľa § 3 písm. a) v pracovnoprávnom vzťahu, 2. služobný úrad, v ktorom vykonáva štátnu službu fyzická osoba podľa § 3 písm. b), 3. služobný úrad prokurátora pre fyzickú osobu podľa § 3 písm. c), 4. súd pre fyzickú osobu podľa § 3 písm. d).   Za zamestnanca, ktorý vykonáva prácu podľa § 2 ods. 2 písm. b) a má uzatvorenú účastnícku zmluvu, platí príspevky zamestnávateľ, a to od prvého dňa výkonu práce podľa § 2 ods. 2 písm. b).“. | Ú |  |  |
| Č: 6  P: e | „člen“ znamená osobu, ktorú jej zamestnanecké činnosti oprávňujú alebo budú oprávňovať na dôchodkové dávky v súlade s ustanoveniami dôchodkového systému, | N | Návrh | § 5  O: 2 | Zamestnávateľ je povinný uzatvoriť zamestnávateľskú zmluvu do 30 dní odo dňa, keď zamestnanec začal vykonávať prácu podľa § 2 ods. 2 písm. b). Zamestnanec, ktorý vykonáva prácu podľa § 2 ods. 2 písm. b), je povinný uzatvoriť do 30 dní od začatia výkonu tejto práce účastnícku zmluvu. Ak zánikne účastnícka zmluva zamestnanca vykonávajúceho prácu podľa § 2 ods. 2 písm. b), je tento povinný uzatvoriť novú účastnícku zmluvu do 30 dní. | Ú |  |  |
| Č: 6  P: g | „príslušné orgány“ znamenajú vnútroštátne orgány menované na plnenie povinností stanovených v tejto smernici, | N | Návrh | § 64  O: 3  § 65  O: 1  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e  P: f  P: g  P: h  P: i  P: j  O: 4  O: 6  O: 7  O: 8 | Doplnková dôchodková spoločnosť, z ktorej účastník prestupuje, je povinná do jedného mesiaca odo dňa prestupu účastníka previesť sumu zodpovedajúcu aktuálnej hodnote osobného účtu účastníka zo dňa jeho prestupu na účet nepriradených platieb určený doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, do ktorej prestupuje. Ak deň prestupu účastníka pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, lehota podľa prvej vety začína plynúť prvým pracovným dňom, ktorý nasleduje po dni prestupu účastníka.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  informácie podľa § 42 ods. 1,  rozhodnutie o predchádzajúcom súhlase podľa § 26 ods. 1 písm. k) a kľúčové informácie o príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, s ktorým sa zlúčili zanikajúce príspevkové doplnkové dôchodkové fondy,  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov,  údaj o čistej hodnote majetku v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom  fonde za predchádzajúci pracovný deň,  údaj o aktuálnej hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  vývoj hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky a čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde spolu s ich grafickým zobrazením za obdobie od zavedenia doplnkovej dôchodkovej jednotky v doplnkovom dôchodkovom fonde,  kľúčové informácie podľa § 66,  aktuálne údaje o akcionároch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti s uvedením   1. obchodného mena, sídla a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o právnickú osobu, 2. mena, priezviska, adresy trvalého pobytu a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o fyzickú osobu,   informácie o osobách, ktorým doplnková dôchodková spoločnosť zverila výkon činnosti podľa § 37 a v akom rozsahu,  ročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, ročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, polročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a polročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch.    Správy, údaje a informácie, ktoré doplnková dôchodková spoločnosť zverejňuje na svojom webovom sídle, je povinná zverejniť tak, aby boli prístupné bez obmedzenia, bezplatne, aby mali podobu dátového súboru alebo textového súboru, ktorý je vhodný na stiahnutie v bežne používanom formáte a boli dostupné nepretržite až do zániku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti. Prevádzka na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti môže byť z dôvodu technickej údržby alebo skvalitňovania systémov obmedzená alebo vylúčená na čas nevyhnutne potrebný pre vykonávanú údržbu.      Ak nie je v lehote podľa odseku 5 písm. a) a b) účtovná závierka overená audítorom, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná správu audítora sprístupniť spôsobom podľa odseku 5 bez zbytočného odkladu od jej doručenia.  Správy podľa odseku 5 musia obsahovať objektívne informácie o  vývoji hospodárenia s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde a jeho výsledkoch a o vývoji hospodárenia s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.  Obsah, rozsah, členenie, termíny, formu, spôsob, postup, metodiku a miesto predkladania správ podľa odseku 5 Národnej banke Slovenska ustanoví Národná banka Slovenska opatrením, ktoré sa vyhlási v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. | Ú |  |  |
| Č: 6  P: j | „hostiteľský členský štát“ znamená členský štát, ktorého sociálne a pracovné právo prináležiace k oblasti systémov zamestnaneckých dôchodkov sa uplatňuje na vzťah medzi sponzorujúcim subjektom a členmi. | N | Návrh | § 3  P: a  P: b  P: c  P:d  § 4  P: a  P: b  P: c  P: d | Zamestnanec podľa tohto zákona je fyzická osoba, ktorá vykonáva   1. pre zamestnávateľa prácu v pracovnoprávnom vzťahu,2) 2. pre zamestnávateľa prácu v štátnozamestnancekom pomere2a) 3. funkciu prokurátora alebo 4. funkciu sudcu.   Zamestnávateľ podľa tohto zákona je  a) osoba, ktorá zamestnáva fyzickú osobu podľa § 3 písm. a) v pracovnoprávnom vzťahu,  b)služobný úrad, v ktorom vykonáva štátnu službu fyzická osoba podľa § 3 písm. b),  c)služobný úrad prokurátora pre fyzickú osobu podľa § 3 písm. c),  d) súd pre fyzickú osobu podľa § 3 písm. d).“. | Ú |  |  |
| Č: 9  O: 1  P: b | inštitúciu skutočne viedli osoby s dobrou povesťou, ktorí sami musia mať primeranú odbornú kvalifikáciu a skúsenosti alebo musia zamestnávať poradcov s primeranou odbornou kvalifikáciou a skúsenosťami, | N | Návrh | § 23  O: 10  O: 11  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e | Odbornou spôsobilosťou vedúceho zamestnanca vykonávajúceho funkciu riadenia rizík sa rozumie najmenej trojročná prax v oblasti finančného trhu primeraná odbornej činnosti, ktorú má príslušný vedúci zamestnanec vykonávať.  Za dôveryhodnú fyzickú osobu sa na účely tohto zákona považuje bezúhonná fyzická osoba, ktorá   1. nepôsobila v období jedného roka pred odobratím povolenia na vznik alebo činnosť vo funkcii uvedenej v odseku 3 písm. d) v doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo vo funkcii vedúceho zamestnanca, člena štatutárneho orgánu alebo člena dozornej rady vo finančnej inštitúcii, ktorej bolo odobraté povolenie, a to počas posledných desiatich rokov, 2. nepôsobila v období jedného roka pred nariadením alebo zavedením nútenej správy vo funkcii uvedenej v odseku 3 písm. d) v doplnkovej dôchodkovej spoločnosti spravujúcej doplnkové dôchodkové fondy, na ktoré bola nariadená nútená správa, nebola vedúcim zamestnancom alebo nepôsobila vo funkcii člena štatutárneho orgánu alebo člena dozornej rady vo finančnej inštitúcii, nad ktorou bola zavedená nútená správa, a to počas posledných desiatich rokov, 3. nepôsobila v období jedného roka pred vyhlásením konkurzu alebo pred vstupom do likvidácie vo funkcii uvedenej v odseku 3 písm. d) v doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo vo funkcii vedúceho zamestnanca, člena štatutárneho orgánu alebo člena dozornej rady vo finančnej inštitúcii, na ktorej majetok bol vyhlásený konkurz, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku alebo ktorá vstúpila do likvidácie, a to počas posledných desiatich rokov, 4. nemala počas posledných desiatich rokov právoplatne uloženú pokutu vyššiu ako 50 % zo sumy, ktorá sa jej mohla uložiť podľa tohto zákona alebo podľa osobitných predpisov,18)   e) počas posledných desiatich rokov spoľahlivo, poctivo a bez porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov vykonávala svoje funkcie alebo podnikala a so zreteľom na tieto skutočnosti poskytuje záruku, že bude spoľahlivo, poctivo a bez porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov vykonávať navrhovanú funkciu vrátane plnenia povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, zo stanov doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo z iných vnútorných predpisov.“. | Ú |  |  |
| Č: 9  O: 1  P: c | sa zaviedli náležite vytvorené pravidlá týkajúce sa fungovania každého dôchodkového systému, ktorý vedie daná inštitúcia a aby boli členovia primerane informovaní o týchto pravidlách, | N |  | § 32  O: 1  P: a  P: b  P: c  O: 2  O: 3  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e  § 32  O: 5  P:c  § 32  O: 7  O: 8 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná identifikovať jednotlivé druhy konfliktov záujmov, ktoré vznikajú v priebehu vykonávania jednotlivých činností pri správe doplnkových dôchodkových fondov a ktorých existencia môže poškodiť účastníkov a poberateľov dávok, a predchádzať konfliktu záujmov medzi   1. doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, účastníkmi a poberateľmi dávok, 2. účastníkmi a poberateľmi dávok alebo medzi účastníkmi navzájom, 3. doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou a skupinou s úzkymi väzbami,15) ktorej je súčasťou.“.   Organizačná štruktúra doplnkovej dôchodkovej spoločnosti musí zabezpečovať minimalizáciu poškodenia záujmov účastníkov a poberateľov dávok konfliktom záujmov podľa odseku 1.  Na účely zistenia konfliktov záujmov podľa odseku 1 sa berie do úvahy najmä, či člen predstavenstva, prokurista, vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti predstavenstva, zamestnanec zodpovedný za riadenie investícií alebo osoba, ktorej bola zverená činnosť riadenia investícií (ďalej len „príslušná osoba“), doplnková dôchodková spoločnosť alebo osoba, ktorá je prepojená vzťahom priamej kontroly alebo nepriamej kontroly s touto doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou je v takej situácii, že doplnková dôchodková spoločnosť, príslušná osoba alebo osoba, ktorá je prepojená vzťahom priamej kontroly alebo nepriamej kontroly s touto doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou   1. by mohla dosiahnuť finančný zisk alebo predísť finančnej strate na úkor doplnkového dôchodkového fondu, 2. má záujem na výsledku služby alebo na výsledku činnosti poskytovanej doplnkovému dôchodkovému fondu alebo na výsledku obchodu uskutočneného na účet doplnkového dôchodkového fondu a tento záujem sa odlišuje od záujmu doplnkového dôchodkového fondu, 3. má finančnú alebo inú motiváciu uprednostniť iného klienta alebo skupiny klientov pred záujmami doplnkového dôchodkového fondu, 4. vykonáva rovnaké činnosti pre doplnkový dôchodkový fond a pre iného klienta alebo klientov, ktorí nie sú doplnkovým dôchodkovým fondom, 5. získava alebo získa podľa § 34d v súvislosti s činnosťou spravovania doplnkových dôchodkových fondov od osoby, ktorá nie je doplnkovým dôchodkovým fondom, prospech v akejkoľvek forme, ktorý nie je obvyklou províziou alebo poplatkom za túto službu.   Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná pri identifikovaní jednotlivých druhov konfliktov záujmov vziať do úvahy záujmy   1. doplnkovej dôchodkovej spoločnosti vrátane záujmov vyplývajúcich z toho, že patrí do istej skupiny, alebo vyplývajúcich z vykonávania činností, záujmy účastníkov a poberateľov dávok a povinnosti doplnkovej dôchodkovej spoločnosti voči doplnkovému dôchodkovému fondu, 2. účastníkov dvoch alebo viacerých spravovaných doplnkových dôchodkových fondov.   cenné papiere právnickej osoby, ktorej bolo zverené riadenie rizík alebo riadenie investícií podľa  § 37, okrem podielových listov štandardných podielových fondov, cenných papierov európskych štandardných fondov, podielových listov špeciálnych podielových fondov alebo iných subjektov kolektívneho investovania.“.  V § 32 ods. 7 sa slová „osoba im blízka s výnimkou podielových listov otvorených podielových fondov a cenných papierov zahraničných subjektov kolektívneho investovania spĺňajúcich požiadavky práva Európskych spoločenstiev v oblasti kolektívneho investovania a podielových listov špeciálnych podielových fondov nehnuteľností;27)“ nahrádzajú slovami „osoba im blízka27) okrem prípadov, v ktorých doplnková dôchodková spoločnosť zabezpečí a preukáže, že takéto obchody sú výhradne v záujme účastníkov a poberateľov dávok;“.  Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie nakladať s majetkom na účte nepriradených platieb inak, ako spôsobom ustanoveným týmto zákonom. | Ú |  |  |
| Č: 9  O: 1  P: f | boli členovia dostatočne informovaní o podmienkach dôchodkového systému, najmä pokiaľ ide o:  práva a povinnosti strán zainteresovaných v dôchodkovom systéme,  finančné, poistné a ostatné riziká spojené s dôchodkovým systémom,  charakter a rozloženie týchto rizík. | N |  | § 55  O: 3  O: 4  § 61  O: 1  § 61  O: 2  P:c  § 61  O: 3  O: 7  O: 8 | Na účely zabezpečenia povinností podľa odseku 1 je doplnková dôchodková spoločnosť povinná zaviesť, uplatňovať a udržiavať primeranú a zdokumentovanú politiku riadenia rizík, v ktorej identifikuje riziká, ktorým sú alebo ktorým by mohli byť vystavené doplnkové dôchodkové fondy, ktoré spravuje.  Politika riadenia rizík musí obsahovať najmä také postupy, ktoré sú nevyhnutné na to, aby doplnková dôchodková spoločnosť mohla pre každý doplnkový dôchodkový fond, ktorý spravuje, posúdiť vystavenie doplnkového dôchodkového fondu rizikám podľa odseku 2, ako aj vystavenie doplnkového dôchodkového fondu všetkým ostatným významným rizikám. Na účely riadenia rizík sa za významné riziká považujú také riziká, ktoré môžu byť očakávané s primeranou pravdepodobnosťou, že sa dotknú záujmov účastníkov a poberateľov dávok.  Doplnková dôchodková spoločnosť zriadi a vedie jeden osobný účet pre každú uzatvorenú účastnícku zmluvu na účely evidencie počtu doplnkových dôchodkových jednotiek. Ak je fyzická osoba účastníkom vo viacerých doplnkových dôchodkových fondoch, doplnková dôchodková spoločnosť vedie pre tohto účastníka jeden osobný účet. Ak je fyzická osoba účastníkom a súčasne poberateľom dávky, doplnková dôchodková spoločnosť zriadi a vedie takému účastníkovi jeden osobný účet účastníka a jeden osobný účet poberateľa dávky pre jednu účastnícku zmluvu. Evidenciu počtu doplnkových dôchodkových jednotiek na osobnom účte vedie doplnková dôchodková spoločnosť oddelene od osobných účtov ostatných účastníkov a poberateľov dávok.“.  c) názov príspevkového doplnkového dôchodkového fondu, **ktorý si účastník zvolil“.**  Zápisy na osobnom účte osobitne v členení na doplnkové dôchodkové fondy, ak si účastník zvolil platenie príspevkov do viacerých doplnkových dôchodkových fondov obsahujú:.  Obsah, formu a štruktúru výpisu z osobného účtu účastníka a poberateľa dávky ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zabezpečiť pre každého účastníka a poberateľa dávky bezplatný pasívny elektronický prístup k jeho osobnému účtu.“. | Ú |  |  |
| Č: 9  O: 4 | Členský štát môže povoliť alebo vyžadovať, aby inštitúcie nachádzajúce sa na jeho území zverili správu týchto inštitúcií, celkovo alebo čiastočne, iným subjektom fungujúcim v mene týchto inštitúcií. | D |  | § 37  O: 1  O: 2  P: a  O: 5  V: 1 | Zakladateľ doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo doplnková dôchodková spoločnosť môže po predchádzajúcom súhlase Národnej banky Slovenska podľa § 26 ods. 1 písm. h) na základe zmluvy o zverení činností33) zveriť jednu činnosť alebo viac činností uvedených v § 22 ods. 2 okrem činnosti uvedenej v § 22 ods. 2 písm. c) trinástom bode inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe, ktorá je oprávnená na výkon zverených činností. Zakladateľ doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo doplnková dôchodková spoločnosť nesmie zveriť žiadnu z týchto činností inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, depozitárovi alebo osobe, ktorej záujmy môžu byť v konflikte so záujmami doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, účastníkov alebo poberateľov dávok. Činnosť uvedenú v § 22 ods. 2 písm. b) možno zveriť len právnickej osobe, ktorá je obchodníkom s cennými papiermi, správcovskou spoločnosťou, zahraničným obchodníkom s cennými papiermi, zahraničnou správcovskou spoločnosťou alebo inou zahraničnou osobou s povolením na riadenie portfólia podliehajúcou dohľadu v štáte, v ktorom má sídlo.“.  je Národná banka Slovenska vopred informovaná o zámere doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, zveriť jednu činnosť alebo viac činností inej osobe a bol jej predložený návrh zmluvy o zverení činnosti“.  Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie zveriť činnosti v takom rozsahu, že nebude schopná kontrolovať a vyvodzovať zodpovednosť za výkon zverených činností, alebo nebude schopná prijímať rozhodnutia týkajúce sa výkonu odborných činností. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 1 | V závislosti od charakteru ustanoveného dôchodkového systému každý členský štát zabezpečí, aby každá inštitúcia nachádzajúca sa na jeho území poskytla aspoň informácie stanovené v tomto článku. | N | Návrh | § 65  O: 1  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e  P: f  P: g  P: h  P: i  P: j  O: 3  O: 4 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  informácie podľa § 42 ods. 1,  rozhodnutie o predchádzajúcom súhlase podľa § 26 ods. 1 písm. k) a kľúčové informácie o príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, s ktorým sa zlúčili zanikajúce príspevkové doplnkové dôchodkové fondy,  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov,  údaj o čistej hodnote majetku v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  údaj o aktuálnej hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  vývoj hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky a čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde spolu s ich grafickým zobrazením za obdobie od zavedenia doplnkovej dôchodkovej jednotky v doplnkovom dôchodkovom fonde,  kľúčové informáciepodľa § 66,  aktuálne údaje o akcionároch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti s uvedením  1.obchodného mena, sídla a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o právnickú osobu,  2.mena, priezviska, adresy trvalého pobytu a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o fyzickú osobu,  informácie o osobách, ktorým doplnková dôchodková spoločnosť zverila výkon činnosti podľa § 37 a v akom rozsahu,  ročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, ročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, polročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a polročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch.“.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať údaje na svojom webovom sídle najmenej raz za mesiac, ak tento zákon neustanovuje inak. Mesačné správy podľa odseku 2 je doplnková dôchodková spoločnosť povinná vyhotoviť vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca a uverejniť na svojom webovom sídle do desiateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti musí byť zverejnený dátum poslednej aktualizácie a neaktuálne údaje na tomto webovom sídle musia byť zachované a verejnosti prístupné.“.  Správy, údaje a informácie, ktoré doplnková dôchodková spoločnosť zverejňuje na svojom webovom sídle, je povinná zverejniť tak, aby boli prístupné bez obmedzenia, bezplatne, aby mali podobu dátového súboru alebo textového súboru, ktorý je vhodný na stiahnutie v bežne používanom formáte a boli dostupné nepretržite až do zániku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti. Prevádzka na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti môže byť z dôvodu technickej údržby alebo skvalitňovania systémov obmedzená alebo vylúčená na čas nevyhnutne potrebný pre vykonávanú údržbu. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 2  P: a | Členovia a poberatelia a/alebo, kde je to vhodné, ich zástupcovia dostanú:  na požiadanie, ročnú účtovnú uzávierku a výročnú správu uvedenú v článku 10 a ak je inštitúcia zodpovedná za viac než jeden systém, tú účtovnú uzávierku a výročnú správu, ktoré súvisia s ich konkrétnym dôchodkovým systémom, | N | Návrh | § 65  O: 6  O: 7  O: 8 | Ak nie je v lehote podľa odseku 5 písm. a) a b) účtovná závierka overená audítorom, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná správu audítora sprístupniť spôsobom podľa odseku 5 bez zbytočného odkladu od jej doručenia.  Správy podľa odseku 5 musia obsahovať objektívne informácie o  vývoji hospodárenia s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde a jeho výsledkoch a o vývoji hospodárenia s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.  Obsah, rozsah, členenie, termíny, formu, spôsob, postup, metodiku a miesto predkladania správ podľa odseku 5 Národnej banke Slovenska ustanoví Národná banka Slovenska opatrením, ktoré sa vyhlási v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 2  P: b | Členovia a poberatelia a/alebo, kde je to vhodné, ich zástupcovia dostanú:  v primeranom čase, všetky príslušné informácie týkajúce sa zmien v pravidlách dôchodkového systému. | N | Návrh | § 66  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zostaviť o každom spravovanom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde kľúčové informácie, ktorých obsah, štruktúru, formu, podmienky a spôsob ich priebežnej aktualizácie a lehoty na ich zverejnenie ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Kľúčové informácie musia byť zostavené bez použitia odbornej terminológie, musia byť pravdivé, zrozumiteľné, v súlade s príslušnými časťami štatútu doplnkového dôchodkového fondu a účastníckej zmluvy a nesmú byť zavádzajúce.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť finančnému agentovi42)na požiadanie kľúčové informácie o každom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spravuje. Finančný agent42) je povinný bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.    Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať kľúčové informácie najmenej raz ročne a každú ich zmenu oznámiť bez zbytočného odkladu Národnej banke Slovenska. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 3 | Prehlásenie o zásadách investičnej politiky uvedené v článku 12 sa na požiadanie sprístupní členom a poberateľom a/alebo, ak je to vhodné, ich zástupcom. | N | Návrh | § 65  O: 1  P: c | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov, | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 4  P: a | Každý člen dostane na požiadanie aj podrobné a podstatné informácie o:  cieľovej úrovni dôchodkových dávok, ak je to vhodné , | N | Návrh | § 61  O: 1  O: 7  O: 8 | Doplnková dôchodková spoločnosť zriadi a vedie jeden osobný účet pre každú uzatvorenú účastnícku zmluvu na účely evidencie počtu doplnkových dôchodkových jednotiek. Ak je fyzická osoba účastníkom vo viacerých doplnkových dôchodkových fondoch, doplnková dôchodková spoločnosť vedie pre tohto účastníka jeden osobný účet. Ak je fyzická osoba účastníkom a súčasne poberateľom dávky, doplnková dôchodková spoločnosť zriadi a vedie takému účastníkovi jeden osobný účet účastníka a jeden osobný účet poberateľa dávky pre jednu účastnícku zmluvu. Evidenciu počtu doplnkových dôchodkových jednotiek na osobnom účte vedie doplnková dôchodková spoločnosť oddelene od osobných účtov ostatných účastníkov a poberateľov dávok.  Obsah, formu a štruktúru výpisu z osobného účtu účastníka a poberateľa dávky ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zabezpečiť pre každého účastníka a poberateľa dávky bezplatný pasívny elektronický prístup k jeho osobnému účtu.“. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 4  P: b | úrovni dôchodkových dávok v prípade zániku zamestnania, | N | Návrh | § 61  O: 7  O: 8 | Obsah, formu a štruktúru výpisu z osobného účtu účastníka a poberateľa dávky ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zabezpečiť pre každého účastníka a poberateľa dávky bezplatný pasívny elektronický prístup k jeho osobnému účtu. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 4  P: c | ak člen nesie investičné riziko, o rozsahu investičných možností, ak je to vhodné, a o aktuálnom investičnom portfóliu ako aj informácie o rizikovej angažovanosti a nákladoch súvisiacich s investíciami, | N | Návrh | § 65  O: 1  P: c | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov, | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 4  P: d | mechanizmoch súvisiacich s prevodmi dôchodkových práv na inú inštitúciu na zamestnanecké dôchodkové zabezpečenie v prípade ukončenia pracovnoprávneho vzťahu.  Členovia dostanú každý rok stručné podrobnosti o situácii inštitúcie ako aj o súčasnej úrovni financovania ich nadobudnutých jednotlivých nárokov. | N | Návrh | § 65  O: 1  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e  P: f  P: g  P: h  P: i  P: j  O: 3 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  informácie podľa § 42 ods. 1,  rozhodnutie o predchádzajúcom súhlase podľa § 26 ods. 1 písm. k) a kľúčové informácie o príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, s ktorým sa zlúčili zanikajúce príspevkové doplnkové dôchodkové fondy,  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov,  údaj o čistej hodnote majetku v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  údaj o aktuálnej hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  vývoj hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky a čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde spolu s ich grafickým zobrazením za obdobie od zavedenia doplnkovej dôchodkovej jednotky v doplnkovom dôchodkovom fonde,  kľúčové informácie podľa § 66,  aktuálne údaje o akcionároch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti s uvedením  1.obchodného mena, sídla a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o právnickú osobu,  2.mena, priezviska, adresy trvalého pobytu a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o fyzickú osobu,  informácie o osobách, ktorým doplnková dôchodková spoločnosť zverila výkon činnosti podľa § 37 a v akom rozsahu,  ročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, ročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, polročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a polročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch.“.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať údaje na svojom webovom sídle najmenej raz za mesiac, ak tento zákon neustanovuje inak. Mesačné správy podľa odseku 2 je doplnková dôchodková spoločnosť povinná vyhotoviť vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca a uverejniť na svojom webovom sídle do desiateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti musí byť zverejnený dátum poslednej aktualizácie a neaktuálne údaje na tomto webovom sídle musia byť zachované a verejnosti prístupné. | Ú |  |  |
| Č: 11  O: 5 | Každý poberateľ dostane pri odchode do dôchodku alebo ak sú ostatné dávky splatné, primerané informácie o dávkach, ktoré sú splatné a zodpovedajúce možnosti výplaty. | N | Návrh | § 65  O: 3 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať údaje na svojom webovom sídle najmenej raz za mesiac, ak tento zákon neustanovuje inak. Mesačné správy podľa odseku 2 je doplnková dôchodková spoločnosť povinná vyhotoviť vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca a uverejniť na svojom webovom sídle do desiateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti musí byť zverejnený dátum poslednej aktualizácie a neaktuálne údaje na tomto webovom sídle musia byť zachované a verejnosti prístupné. | Ú |  |  |
| Č: 13  P: a | Každý členský štát zabezpečí, aby príslušné orgány mali s ohľadom na každú inštitúciu nachádzajúcu sa na jeho území potrebné právomoci a prostriedky:  na vyžadovanie, aby inštitúcia, členovia jej predstavenstva a ostatní riadiaci pracovníci alebo riaditelia alebo osoby kontrolujúce inštitúciu, poskytli informácie o všetkých podnikateľských záležitostiach alebo zaslali všetky podnikateľské dokumenty, | N | Návrh | § 62  O: 2 | Ak dôjde k identifikácii účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevku na účet nepriradených platieb, pripíše doplnková dôchodková spoločnosť účastníkovi doplnkové dôchodkové jednotky zodpovedajúce výške príspevku a výnosu z neho na jeho osobný účet najneskôr k prvému pracovnému dňu, ktorý nasleduje po dni identifikácie účastníka. Za deň identifikácie platby od účastníka sa považuje pracovný deň, v ktorom sa stali doplnkovej dôchodkovej spoločnosti známe všetky povinné náležitosti tejto platby. Na určenie počtu doplnkových dôchodkových jednotiek podľa prvej vety sa použije aktuálna hodnota doplnkovej dôchodkovej jednotky príslušného doplnkového dôchodkového fondu platná k prvému pracovnému dňu, ktorý nasleduje po dni identifikácie účastníka. Ak nedôjde k identifikácii účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevku na účet nepriradených platieb, doplnková dôchodková spoločnosť bez zbytočného odkladu vráti príspevok a výnos z neho tomu, od koho ich dostala. | Ú |  |  |
| Č: 13  P: b | na dohľad nad vzťahmi medzi inštitúciou a ostatnými spoločnosťami alebo medzi inštitúciami, ak inštitúcie prevádzajú funkcie na tieto iné spoločnosti alebo inštitúcie (zadávanie externe) ovplyvňujúc finančné postavenie inštitúcie alebo majú zásadný význam pre účinný dohľad, | N | Návrh | § 64  O: 3  § 65  O: 1  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e  P: f  P: g  P: h  P: i  P: j  O: 3 | Doplnková dôchodková spoločnosť, z ktorej účastník prestupuje, je povinná do jedného mesiaca odo dňa prestupu účastníka previesť sumu zodpovedajúcu aktuálnej hodnote osobného účtu účastníka zo dňa jeho prestupu na účet nepriradených platieb doplnkovej dôchodkovej spoločnosti určený doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, do ktorej prestupuje. Ak deň prestupu účastníka pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, lehota podľa prvej vety začína plynúť prvým pracovným dňom, ktorý nasleduje po dni prestupu účastníka.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná na svojom webovom sídle zverejňovať najmä  informácie podľa § 42 ods. 1,  rozhodnutie o predchádzajúcom súhlase podľa § 26 ods. 1 písm. k) a kľúčové informácie o príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, s ktorým sa zlúčili zanikajúce príspevkové doplnkové dôchodkové fondy,  aktuálne znenia štatútov doplnkových dôchodkových fondov,  údaj o čistej hodnote majetku v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  údaj o aktuálnej hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky v každom spravovanom doplnkovom dôchodkovom fonde za predchádzajúci pracovný deň,  vývoj hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky a čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde spolu s ich grafickým zobrazením za obdobie od zavedenia doplnkovej dôchodkovej jednotky v doplnkovom dôchodkovom fonde,  kľúčové informácie podľa § 66,  aktuálne údaje o akcionároch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti s uvedením  1.obchodného mena, sídla a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o právnickú osobu,  2.mena, priezviska, adresy trvalého pobytu a percentuálneho podielu na hlasovacích právach a na základnom imaní doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ak ide o fyzickú osobu,  informácie o osobách, ktorým doplnková dôchodková spoločnosť zverila výkon činnosti podľa § 37 a v akom rozsahu,  ročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, ročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch spolu s účtovnou závierkou a výrokom audítora, polročnú správu o hospodárení s vlastným majetkom doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a polročnú správu o hospodárení s majetkom v doplnkových dôchodkových fondoch.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať údaje na svojom webovom sídle najmenej raz za mesiac, ak tento zákon neustanovuje inak. Mesačné správy podľa odseku 2 je doplnková dôchodková spoločnosť povinná vyhotoviť vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca a uverejniť na svojom webovom sídle do desiateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti musí byť zverejnený dátum poslednej aktualizácie a neaktuálne údaje na tomto webovom sídle musia byť zachované a verejnosti prístupné. | Ú |  |  |
| Č: 13  P: c | na pravidelné získavanie prehlásenia o zásadách investičnej politiky, ročných účtovných uzávierkach a výročných správ a všetkých dokumentov potrebných na účely dohľadu. Tieto môžu zahŕňať dokumenty ako napríklad:  vnútorné predbežné správy,  poistno – matematické ocenenie a podrobné predpoklady,  štúdie o aktívach a pasívach,  dôkaz konzistentnosti so zásadami investičnej politiky,  dôkaz, že príspevky boli zaplatené podľa plánu,  správy od osôb zodpovedných za audit ročnej účtovnej závierky uvedenej v článku 10, | N | Návrh | § 62  O: 2 | Ak dôjde k identifikácii účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevku na účet nepriradených platieb, pripíše doplnková dôchodková spoločnosť účastníkovi doplnkové dôchodkové jednotky zodpovedajúce výške príspevku a výnosu z neho na jeho osobný účet najneskôr k prvému pracovnému dňu, ktorý nasleduje po dni identifikácie účastníka. Za deň identifikácie platby od účastníka sa považuje pracovný deň, v ktorom sa stali doplnkovej dôchodkovej spoločnosti známe všetky povinné náležitosti tejto platby. Na určenie počtu doplnkových dôchodkových jednotiek podľa prvej vety sa použije aktuálna hodnota doplnkovej dôchodkovej jednotky príslušného doplnkového dôchodkového fondu platná k prvému pracovnému dňu, ktorý nasleduje po dni identifikácie účastníka. Ak nedôjde k identifikácii účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevku na účet nepriradených platieb, doplnková dôchodková spoločnosť bez zbytočného odkladu vráti príspevok a výnos z neho tomu, od koho ich dostala. | Ú |  |  |
| Č: 14  O: 3 | Aby sa ochránili záujmy členov a poberateľov, príslušné orgány môžu preniesť právomoci, ktoré majú osoby, ktoré vedú inštitúciu nachádzajúcu sa na ich území, v súlade s právom domovského členského štátu, úplne alebo čiastočne na osobitného zástupcu, ktorý je spôsobilý vykonávať tieto právomoci. | D | Návrh | § 64  O: 3 | Doplnková dôchodková spoločnosť, z ktorej účastník prestupuje, je povinná do jedného mesiaca odo dňa prestupu účastníka previesť sumu zodpovedajúcu aktuálnej hodnote osobného účtu účastníka zo dňa jeho prestupu na účet nepriradených platieb doplnkovej dôchodkovej spoločnosti určený doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, do ktorej prestupuje. Ak deň prestupu účastníka pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, lehota podľa prvej vety začína plynúť prvým pracovným dňom, ktorý nasleduje po dni prestupu účastníka. | Ú |  |  |
| Č: 14  O: 4  P: a | Príslušné orgány môžu zakázať alebo obmedziť činnosti inštitúcie, ktorá sa nachádza na ich území, najmä ak:  inštitúcia primerane nechráni záujmy členov a poberateľov, | D | Návrh | § 66  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zostaviť o každom spravovanom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde kľúčové informácie, ktorých obsah, štruktúru, formu, podmienky a spôsob ich priebežnej aktualizácie a lehoty na ich zverejnenie ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Kľúčové informácie musia byť zostavené bez použitia odbornej terminológie, musia byť pravdivé, zrozumiteľné, v súlade s príslušnými časťami štatútu doplnkového dôchodkového fondu a účastníckej zmluvy a nesmú byť zavádzajúce.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť finančnému agentovi42)na požiadanie kľúčové informácie o každom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spravuje. Finančný agent42) je povinný bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.    Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať kľúčové informácie najmenej raz ročne a každú ich zmenu oznámiť bez zbytočného odkladu Národnej banke Slovenska. | Ú |  |  |
| Č: 14  O: 4  P: b | inštitúcia viac nespĺňa podmienky fungovania, | N | Návrh | § 66  O: 1  O: 2  O:3  O:4  O:5 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zostaviť o každom spravovanom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde kľúčové informácie, ktorých obsah, štruktúru, formu, podmienky a spôsob ich priebežnej aktualizácie a lehoty na ich zverejnenie ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Kľúčové informácie musia byť zostavené bez použitia odbornej terminológie, musia byť pravdivé, zrozumiteľné, v súlade s príslušnými časťami štatútu doplnkového dôchodkového fondu a účastníckej zmluvy a nesmú byť zavádzajúce.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť finančnému agentovi42)na požiadanie kľúčové informácie o každom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spravuje. Finančný agent42) je povinný bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.    Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať kľúčové informácie najmenej raz ročne a každú ich zmenu oznámiť bez zbytočného odkladu Národnej banke Slovenska. | Ú |  |  |
| Č: 14  O: 4  P: c | inštitúcia vážne zlyhá v plnení si svojich povinností podľa predpisov, ktorým podlieha, | N | Návrh | § 66  O:1  O: 2  O: 3  O:4  O: 5 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zostaviť o každom spravovanom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde kľúčové informácie, ktorých obsah, štruktúru, formu, podmienky a spôsob ich priebežnej aktualizácie a lehoty na ich zverejnenie ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Kľúčové informácie musia byť zostavené bez použitia odbornej terminológie, musia byť pravdivé, zrozumiteľné, v súlade s príslušnými časťami štatútu doplnkového dôchodkového fondu a účastníckej zmluvy a nesmú byť zavádzajúce.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť finančnému agentovi42)na požiadanie kľúčové informácie o každom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spravuje. Finančný agent42) je povinný bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.    Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať kľúčové informácie najmenej raz ročne a každú ich zmenu oznámiť bez zbytočného odkladu Národnej banke Slovenska. | Ú |  |  |
| Č: 14  O: 4  P: d | v prípade cezhraničnej aktivity, inštitúcia nerešpektuje požiadavky sociálneho a pracovného práva hostiteľského členského štátu týkajúce sa oblasti zamestnaneckých dôchodkov.  Každé rozhodnutie zakázať činnosti inštitúcie je podopreté presným zdôvodnením a oznámené príslušnej inštitúcii. | N | Návrh | § 66  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zostaviť o každom spravovanom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde kľúčové informácie, ktorých obsah, štruktúru, formu, podmienky a spôsob ich priebežnej aktualizácie a lehoty na ich zverejnenie ustanoví opatrenie, ktoré vydá ministerstvo po dohode s Národnou bankou Slovenska; opatrenie sa vyhlási uverejnením jeho úplného znenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.  Kľúčové informácie musia byť zostavené bez použitia odbornej terminológie, musia byť pravdivé, zrozumiteľné, v súlade s príslušnými časťami štatútu doplnkového dôchodkového fondu a účastníckej zmluvy a nesmú byť zavádzajúce.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná bezplatne poskytnúť finančnému agentovi42)na požiadanie kľúčové informácie o každom príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý spravuje. Finančný agent42) je povinný bezplatne poskytnúť kľúčové informácie záujemcovi o doplnkové dôchodkové sporenie, a to v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením účastníckej zmluvy.    Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná aktualizovať kľúčové informácie najmenej raz ročne a každú ich zmenu oznámiť bez zbytočného odkladu Národnej banke Slovenska. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: a | Členské štáty vyžadujú, aby inštitúcie nachádzajúce sa na ich území investovali v súlade s pravidlom „obozretného človeka“ a najmä v súlade s týmito pravidlami:  aktíva sa investujú v najlepšom záujme členov a poberateľov. V prípade možného konfliktu záujmov, inštitúcia alebo subjekt, ktorý spravuje jej portfólio, zabezpečí, že sa investícia urobí vo výhradnom záujme členov a poberateľov, | N | Návrh | § 53  O: 1  O: 2 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zásadou obozretného podnikania, s pravidlami investovania podľa odsekov 2 až 6 len do druhov aktív podľa § 53a a v súlade s pravidlami pre obmedzenie a rozloženie rizika v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde podľa § 53b.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v najlepšom záujme účastníkov a poberateľov dávok. V prípade možného konfliktu záujmov, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná zabezpečiť, že majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde investuje vo výhradnom záujme účastníkov a poberateľov dávok. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: b | aktíva sa investujú tak, aby sa zaručila bezpečnosť, kvalita, likvidita a rentabilita portfólia ako celku.  Aj aktíva vedené na krytie poistných rezerv sa investujú spôsobom primeraným charakteru a trvaniu očakávaných budúcich dôchodkov, | N | Návrh | § 53  O: 1  O: 2 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zásadou obozretného podnikania, s pravidlami investovania podľa odsekov 2 až 6 len do druhov aktív podľa § 53a a v súlade s pravidlami pre obmedzenie a rozloženie rizika v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde podľa § 53b.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v najlepšom záujme účastníkov a poberateľov dávok. V prípade možného konfliktu záujmov, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná zabezpečiť, že majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde investuje vo výhradnom záujme účastníkov a poberateľov dávok. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: c | aktíva sa investujú prevažne na regulovaných trhoch. Investície do aktív, ktoré nie sú prijaté na obchodovanie na regulovanom finančnom trhu, sa v každom prípade musia zachovávať na obozretných úrovniach, | N | Návrh | § 53  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5  O: 6 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zásadou obozretného podnikania, s pravidlami investovania podľa odsekov 2 až 6 len do druhov aktív podľa § 53a a v súlade s pravidlami pre obmedzenie a rozloženie rizika v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde podľa § 53b.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v najlepšom záujme účastníkov a poberateľov dávok. V prípade možného konfliktu záujmov, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná zabezpečiť, že majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde investuje vo výhradnom záujme účastníkov a poberateľov dávok.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde prevažne do aktív prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu. Investovanie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do aktív, ktoré nie sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu musí byť na obozretnej úrovni, pričom doplnková dôchodková spoločnosť je povinná pred takouto investíciou posúdiť všetky riziká súvisiace s touto investíciou a jej možný vplyv na výnosnosť majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde. Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná určiť vnútorné limity pre riziká spojené s investovaním majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, priebežne sledovať ich plnenie a prijať opatrenia, ak hrozí prekročenie týchto limitov.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde náležite rozložiť takým spôsobom, aby nedošlo k nadmernému spoliehaniu sa na určitý druh aktív alebo určitého emitenta alebo neprimeranému vystaveniu sa riziku voči akémukoľvek druhu aktíva, emitentovi alebo skupine osôb alebo kumulácii rizík v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde ako celku. Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie vystaviť majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde neprimeranej koncentrácii rizika voči aktívam vydaným tým istým emitentom alebo skupinou emitentov patriacich do tej istej skupiny a to priamou investíciou alebo nepriamou investíciou prostredníctvom iných nástrojov alebo produktov, ktorých podkladové aktíva sú vystavené riziku takého emitenta alebo skupiny emitentov. Ak investície do určitých druhov aktív preukazujú vysokú úroveň rizika, či už z dôvodu povahy aktíva alebo kvality emitenta, musia sa obmedziť na obozretnú úroveň.  Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie obchádzať pravidlá a limity na obmedzenie a rozloženie rizika podľa § 53b takým spôsobom, že okrem priamych investícií majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu, vkladov v bankách podľa § 53a ods. 1 písm. b), derivátov podľa § 53a ods. 2, investuje zároveň majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde aj do finančných nástrojov uvedených v § 53b ods. 9 alebo iných nástrojov, ktorých podkladové aktíva sú vystavené riziku voči tomu istému emitentovi, tej istej banke, tej istej protistrane alebo ich výnos je odvodený od rovnakých aktív ako tvoria majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde. Investovanie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do iných nástrojov podľa prvej vety musí doplnková dôchodková spoločnosť zohľadniť aj na účely splnenia povinnosti podľa odseku 4.  Pri predaji alebo kúpe prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu z majetku alebo do majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde a uzatváraní obchodu s derivátom je doplnková dôchodková spoločnosť povinná predať alebo kúpiť tieto cenné papiere a nástroje peňažného trhu a uzatvoriť obchod s derivátom za najvýhodnejšiu cenu, ktorú bolo možné dosiahnuť na finančnom trhu v prospech majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: d | investície do derivátových nástrojov sú možné, pokiaľ prispievajú k zníženiu investičných rizík alebo uľahčujú efektívne riadenie portfólia. Musia sa obozretne oceniť, berúc do úvahy základné aktívum a musia sa zahrnúť do ocenenia aktív inštitúcie. Inštitúcia sa vyhne aj nadmernému vystaveniu sa riziku u jednej protistrany a u ostatných derivátových operácií, | N | Návrh | § 53f  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5  O: 6  O: 7  O: 8  O: 9 | Investície do derivátov môžu pri dodržaní pravidiel pre obmedzenie a rozloženie rizika tvoriť časť investičnej politiky doplnkovej dôchodkovej spoločnosti pri nakladaní s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde. Pri investovaní do finančných derivátov sa na účely výpočtu limitov podľa § 53b zarátavajú aj hodnoty podkladových nástrojov týchto finančných derivátov; to neplatí pre finančné deriváty, ktorých podkladovým nástrojom sú finančné indexy spĺňajúce podmienky podľa osobitného predpisu. 40b).  Protistranou pri obchodoch s derivátmi uzatváranými mimo regulovaného trhu musí byť finančná inštitúcia, ktorá podlieha dohľadu nad obozretným podnikaním; v štatúte doplnkového dôchodkového fondu musia byť uvedené kategórie finančných inštitúcií, ktoré môžu byť protistranou pri obchodoch s derivátmi uzatvorenými mimo regulovaného trhu.  Deriváty uzatvárané mimo regulovaného trhu sa musia denne oceňovať a toto ocenenie sa musí overovať spôsobmi podľa § 55e; musí ich byť možné kedykoľvek predať, speňažiť alebo uzavrieť prostredníctvom iného obchodu za ich trhovú cenu na základe podnetu doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.  Celkové riziko týkajúce sa derivátov podľa § 53a ods. 2, ktorému je doplnkový dôchodkový fond vystavený, nesmie prekročiť čistú hodnotu majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde. Pri výpočte celkového rizika podľa prvej vety sa zohľadňuje aktuálna hodnota podkladových nástrojov derivátov, riziko protistrany, predpokladané budúce pohyby finančného trhu a zostávajúca doba do uzavretia pozícií vo finančných derivátoch.  Celkové riziko týkajúce sa derivátov podľa § 53a ods. 2 písm. b), ktorému je doplnkový dôchodkový fond vystavený, nesmie prekročiť 20 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Ak prevoditeľný cenný papier alebo nástroj peňažného trhu obsahuje derivát, tento derivát sa musí zohľadniť pri dodržiavaní limitov a obmedzení podľa tohto zákona.  Ak v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde je finančný derivát, ktorý vyžaduje dodanie podkladového finančného nástroja tohto derivátu alebo ak protistrana má právo žiadať jeho dodanie, doplnková dôchodková spoločnosť je povinná zabezpečiť v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde krytie, ktorým je dostatočný počet podkladových finančných nástrojov príslušného derivátu alebo dostatok peňažných prostriedkov alebo iných likvidných aktív, ktoré je možné použiť na kúpu dodávaného podkladového finančného nástroja, a je zabezpečené, že takúto kúpu bude možné vykonať k požadovanému dátumu jeho dodania.  Doplnková dôchodková spoločnosť pri správe majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde nesmie uzatvárať obchody s finančnými derivátmi, pri ktorých by sa podľa odseku 7 vyžadovalo krytie vo forme aktív, ktoré nie je možné nadobúdať do majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade s investičnou politikou príslušného doplnkového dôchodkového fondu.  Národná banka Slovenska ustanoví opatrením, ktoré vyhlási v Zbierke zákonov Slovenskej republiky, spôsob krytia záväzkov súvisiacich s finančnými derivátmi v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: e | aktíva sa náležite rozložia tak, aby sa vyhlo nadmernému spoliehaniu sa na jednotlivé aktívum, emitenta alebo skupinu subjektov a akumuláciám rizika v portfóliu ako celku.  Investície do aktív vydaných tým istým emitentom alebo skupinou emitentov patriacich do tej istej skupiny nevystavujú inštitúciu nadmernej koncentrácii rizika, | N | Návrh | § 53b  O: 1  O: 6  O: 8  O: 9  P: a  P: b  O: 11 | Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu vydaných jedným emitentom nesmie tvoriť viac ako 5 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, ak v odsekoch 6, 8, 9 a 11 nie je ustanovené inak.  Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu vydaných alebo zaručených jedným členským štátom, Európskou centrálnou bankou, Európskou úniou, Európskou investičnou bankou, Svetovou bankou, Európskou bankou pre obnovu a rozvoj alebo Medzinárodným menovým fondom nesmie tvoriť viac ako 25 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Súčet investícií do prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu podľa odseku 1 vydaných bankou spĺňajúcou podmienky podľa § 53a ods. 1 písm. b), hypotekárnych záložných listov podľa odseku 4 v tej istej banke, ktorá je emitentom týchto cenných papierov alebo ktorej sa týka riziko protistrany podľa odseku 7 písm. a) a vkladov v tej istej banke, ktorá je emitentom týchto cenných papierov alebo ktorej sa týka riziko protistrany podľa odseku 7 písm. a), nesmie prekročiť 35 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Hodnota podielových listov  jedného štandardného podielového fondu, cenných papierov jedného európskeho štandardného fondu nesmie prekročiť 20 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde,  jedného špeciálneho podielového fondu alebo cenných papierov iného subjektu kolektívneho investovania ako je uvedené v písmene a) nesmie prekročiť 10 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Súhrn peňažných prostriedkov podľa § 53a ods. 5 nesmie prekročiť 10 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde ku dňu uzatvorenia zmlúv o pôžičkách a úveroch. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 1  P: f | investície do sponzorujúceho subjektu nepresiahnu 5% portfólia ako celku a ak sponzorujúci subjekt patrí do skupiny, investícia do subjektov patriacich do tej istej skupiny ako sponzorujúci subjekt nepresiahne 10% portfólia.  Ak je inštitúcia sponzorovaná niekoľkými subjektmi, investícia do týchto sponzorujúcich subjektov sa urobí obozretne, berúc do úvahy potrebu náležitého rozloženia.  Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že neuplatnia požiadavky uvedené v bodoch (e) a (f) na investovanie do štátnych dlhopisov. | N | Návrh | § 53b  O: 1  O: 6  O: 8  O: 9  P: a  P: b  O: 11 | Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu vydaných jedným emitentom nesmie tvoriť viac ako 5 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, ak v odsekoch 6, 8, 9 a 11 nie je ustanovené inak.  Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu vydaných alebo zaručených jedným členským štátom, Európskou centrálnou bankou, Európskou úniou, Európskou investičnou bankou, Svetovou bankou, Európskou bankou pre obnovu a rozvoj alebo Medzinárodným menovým fondom nesmie tvoriť viac ako 25 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Súčet investícií do prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu podľa odseku 1 vydaných bankou spĺňajúcou podmienky podľa § 53a ods. 1 písm. b), hypotekárnych záložných listov podľa odseku 4 v tej istej banke, ktorá je emitentom týchto cenných papierov alebo ktorej sa týka riziko protistrany podľa odseku 7 písm. a) a vkladov v tej istej banke, ktorá je emitentom týchto cenných papierov alebo ktorej sa týka riziko protistrany podľa odseku 7 písm. a), nesmie prekročiť 35 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Hodnota podielových listov  jedného štandardného podielového fondu, cenných papierov jedného európskeho štandardného fondu nesmie prekročiť 20 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde,  jedného špeciálneho podielového fondu alebo cenných papierov iného subjektu kolektívneho investovania ako je uvedené v písmene a) nesmie prekročiť 10 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Súhrn peňažných prostriedkov podľa § 53a ods. 5 nesmie prekročiť 10 % čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde ku dňu uzatvorenia zmlúv o pôžičkách a úveroch. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 2 | Domovský členský štát zakáže inštitúcii požičať si alebo konať ako ručiteľ v mene tretích strán. Členské štáty môžu však povoliť inštitúciám urobiť niektoré výpožičky len na účely likvidity a na dobu dočasnú. | N | Návrh | § 53a  O: 5 | Peňažné pôžičky alebo úvery v prospech majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde je možné prijať len, ak je to v súlade so záujmami účastníkov a poberateľov dávok na účely zabezpečenia likvidity majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde a to len v nevyhnutnej sume a na nevyhnutný čas so splatnosťou do jedného roka od začiatku čerpania úveru alebo pôžičky. | Ú |  |  |
| Č: 18  O: 3 | Členské štáty nevyžadujú, aby inštitúcie, ktoré sa nachádzajú na ich území, investovali do určitých kategórií aktív. | N | Návrh | § 53  O: 1  O: 2  O: 3  O: 4  O: 5  O: 6  § 53a  O: 1  P: a  P: b  O: 6  P: a  P: b  P: c  P: d | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zásadou obozretného podnikania, s pravidlami investovania podľa odsekov 2 až 6 len do druhov aktív podľa § 53a a v súlade s pravidlami pre obmedzenie a rozloženie rizika v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde podľa § 53b.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v najlepšom záujme účastníkov a poberateľov dávok. V prípade možného konfliktu záujmov, je doplnková dôchodková spoločnosť povinná zabezpečiť, že majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde investuje vo výhradnom záujme účastníkov a poberateľov dávok.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde prevažne do aktív prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu. Investovanie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do aktív, ktoré nie sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu musí byť na obozretnej úrovni, pričom doplnková dôchodková spoločnosť je povinná pred takouto investíciou posúdiť všetky riziká súvisiace s touto investíciou a jej možný vplyv na výnosnosť majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde. Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná stanoviť vnútorné limity pre riziká spojené s investovaním majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, je povinná priebežne sledovať ich plnenie a prijať opatrenia, ak hrozí prekročenie týchto limitov.  Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde náležite rozložiť takým spôsobom, aby nedošlo k nadmernému spoliehaniu sa na určitý druh aktív alebo určitého emitenta alebo neprimeranému vystaveniu sa riziku voči akémukoľvek druhu aktíva, emitentovi alebo skupine osôb alebo kumulácii rizík v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde ako celku. Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie vystaviť majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde neprimeranej koncentrácii rizika voči aktívam vydaným tým istým emitentom alebo skupinou emitentov patriacich do tej istej skupiny a to priamou investíciou alebo nepriamou investíciou prostredníctvom iných nástrojov alebo produktov, ktorých podkladové aktíva sú vystavené riziku takého emitenta alebo skupiny emitentov. Ak investície do určitých druhov aktív preukazujú vysokú úroveň rizika, či už z dôvodu povahy aktíva alebo kvality emitenta, musia sa obmedziť na obozretnú úroveň.  Doplnková dôchodková spoločnosť nesmie obchádzať pravidlá a limity na obmedzenie a rozloženie rizika podľa § 53b takým spôsobom, že okrem priamych investícií majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu, vkladov v bankách podľa § 53a ods. 1 písm. b), derivátov podľa § 53a ods. 2, investuje zároveň majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde aj do finančných nástrojov uvedených v § 53b ods. 9 alebo iných nástrojov, ktorých podkladové aktíva sú vystavené riziku voči tomu istému emitentovi, tej istej banke, tej istej protistrane alebo ich výnos je odvodený od rovnakých aktív ako tvoria majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde. Investovanie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde do iných nástrojov podľa prvej vety musí doplnková dôchodková spoločnosť zohľadniť aj na účely splnenia povinnosti podľa odseku 4.  Pri predaji alebo kúpe prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu z majetku alebo do majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde a uzatváraní obchodu s derivátom je doplnková dôchodková spoločnosť povinná predať alebo kúpiť tieto cenné papiere a nástroje peňažného trhu a uzatvoriť obchod s derivátom za najvýhodnejšiu cenu, ktorú bolo možné dosiahnuť na finančnom trhu v prospech majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.  Majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde je možné investovať do   1. finančných nástrojov podľa osobitného predpisu,33a) 2. vkladov v bankách so sídlom na území Slovenskej republiky alebo v zahraničných bankách so sídlom v  členskom štáte Európskej únie, štáte, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, alebo štáte, ktorý je členským štátom Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (ďalej len „členský štát“) alebo v nečlenskom štáte, ak nečlenský štát vyžaduje dodržiavanie pravidiel obozretného podnikania bánk, ktoré Národná banka Slovenska považuje za rovnocenné s pravidlami podľa osobitného predpisu36) alebo s pravidlami obozretného podnikania bánk členského štátu.   Majetok vo výplatnom doplnkovom dôchodkovom fonde sa môže investovať len do   1. dlhopisov, dlhových cenných papierov alebo nástrojov peňažného trhu prijatých na obchodovanie na regulovaných trhoch, 2. vkladov na bežných účtoch a na vkladových účtoch podľa odseku 1 písm. b), 3. podielových listov štandardných podielových fondov, cenných papierov európskych štandardných fondov alebo cenných papierov iných zahraničných subjektov kolektívneho investovania investujúcich prevažne do dlhopisov a dlhových cenných papierov alebo nástrojov peňažného trhu, 4. finančných derivátov podľa odseku 2 písm. a) na účely zabezpečenia alebo zníženia menového rizika alebo úrokového rizika, ak tieto obchody preukázateľne znižujú riziko straty vyplývajúce zo zmien výmenných kurzov alebo zo zmien úrokových mier a ich vplyvu na hodnotu majetku vo výplatnom dôchodkovom fonde. | Č |  |  |
| Č: 18  O: 4 | Bez toho, aby bol dotknutý článok 12, členské štáty nepodmienia investičné rozhodnutia inštitúcie, ktorá sa nachádza na ich území alebo jej investičného manažéra žiadnemu predchádzajúcemu schváleniu alebo požiadavkám systematického oznamovania. | N | Návrh | § 53  O: 1 | Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná investovať majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zásadou obozretného podnikania, s pravidlami investovania podľa odsekov 2 až 6 len do druhov aktív podľa § 53a a v súlade s pravidlami pre obmedzenie a rozloženie rizika v majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde podľa § 53b. | Ú |  |  |
| Č: 19  O: 1 | Členské štáty neobmedzia inštitúcie pri menovaní správcov investičného portfólia, ktorí sú usadení v inom členskom štáte a náležite oprávnení na túto činnosť, v súlade so smernicami 85/611/EHS, 93/22/EHS, 2000/12/ES, 2002/83/ES a 2011/61/EÚ, ako aj so smernicami uvedenými v článku 2 ods. 1 tejto smernice. | N | Návrh | § 37  O: 1 | Zakladateľ doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo doplnková dôchodková spoločnosť môže po predchádzajúcom súhlase Národnej banky Slovenska podľa § 26 ods. 1 písm. h) na základe zmluvy o zverení činností33) zveriť jednu činnosť alebo viac činností uvedených v § 22 ods. 2 okrem činnosti uvedenej v § 22 ods. 2 písm. c) trinástom bode inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe, ktorá je oprávnená na výkon zverených činností. Zakladateľ doplnkovej dôchodkovej spoločnosti alebo doplnková dôchodková spoločnosť nesmie zveriť žiadnu z týchto činností inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, depozitárovi alebo osobe, ktorej záujmy môžu byť v konflikte so záujmami doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, účastníkov alebo poberateľov dávok. Činnosť uvedenú v § 22 ods. 2 písm. b) možno zveriť len právnickej osobe, ktorá je obchodníkom s cennými papiermi, správcovskou spoločnosťou, zahraničným obchodníkom s cennými papiermi, zahraničnou správcovskou spoločnosťou alebo inou zahraničnou osobou s povolením na riadenie portfólia podliehajúcou dohľadu v štáte, v ktorom má sídlo. | Ú |  |  |
| Č: 19  O: 3 | Každý členský štát prijme potrebné kroky, aby sa mu podľa vnútroštátneho práva umožnilo zakázať v súlade s článkom 14 voľné nakladanie s aktívami, ktoré drží depozitár alebo opatrovník nachádzajúci sa na jeho území na požiadanie domovského členského štátu inštitúcie. | N | Návrh | § 51  O: 1  P: b  O: 2  V: 1 | b) súčasne s prechodom správy všetkých doplnkových dôchodkových fondov na preberajúcu doplnkovú dôchodkovú spoločnosť podľa tohto zákona na základe predchádzajúceho súhlasu Národnej banky Slovenska podľa § 26 ods. 1 písm. f).  Zlúčenie výplatných doplnkových dôchodkových fondov je proces spojenia majetku vo výplatných doplnkových dôchodkových fondoch, pri ktorom sa majetok vo výplatnom doplnkovom dôchodkovom fonde, ktorý sa zlučuje, stane majetkom vo výplatnom doplnkovom dôchodkovom fonde, do ktorého sa zlúčil. | Ú |  |  |